

PORTE DE DOUCHE | SHOWER ENCLOSURE



2 PERSONNES REQUISES
2 PEOPLE REQUIRED

10.13



IL EST OBLIGATOIRE D'AVOIR UNE OSSATURE MURALE SUR CHAQUE CÔTÉ DE LA DOUCHE POUR FIXER LA BARRE DE ROULEMENT.
IT IS MANDATORY TO HAVE A WALL STUD ON EACH SIDE OF THE SHOWER UNIT TO SECURELY FASTEN THE RAIL TO THE WALLS.

TABLE DES MATIÈRES / TABLE OF CONTENTS

KTWK40-XX-4008R NOMENCLATURE	3
KTWK40-XX-4008L NOMENCLATURE	4
QUINCAILLERIE	5
OUTILS	5
NOTE D'INTRODUCTION	6
EMPLACEMENT DU PANNEAU DE PORTE	6
BARRE DE ROULEMENT	7
SUPPORTS DE VERRE	8
EMPLACEMENT DU PANNEAU FIXE	9
PLACEMENT DU PANNEAU FIXE (SUITE)	10,11,12
INSTALLATION DE ROULETTES DU HAUT	12
EMPLACEMENT DE LA PORTE	13
INSTALLATION DE ROULETTES DU BAS	13
INSTALLATION DE LA POIGNEE	14
INSTALLATION DU JOINT DE PANNEAU DE PORTE	14
INSTALLATION DU JOINT MURAL	15
AJUSTEMENT DES BUTOIRS	15
SEUIL DE RETENTION	16

KTWK40-XX-4008R BILL OF MATERIALS	3
KTWK40-XX-4008L BILL OF MATERIALS	4
HARDWARE	5
TOOLS	5
INTRODUCTION NOTE	6
DOOR PANEL PLACEMENT	6
RUNNING RAIL	7
GLASS FASTENERS	8
FIXED PANEL PLACEMENT	9
FIXED PANEL PLACEMENT (CONTINUED)	10, 11, 12
TOP ROLLERS INSTALLATION	12
DOOR PANEL PLACEMENT	13
BOTTOM ROLLERS INSTALLATION	13
HANDLE INSTALLATION	14
DOOR PANEL GASKET INSTALLATION	14
WALL SIDE GASKET INSTALLATION	15
STOPPERS ADJUSTMENT	15
THRESHOLD INSTALLATION	16

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES / GENERAL INSTRUCTIONS

- Lire attentivement et complètement le manuel d'installation avant de procéder.
- Des changements peuvent se faire au produit sans préavis. Utilisez les instructions fournies avec le produit.

● SÉCURITÉ

- Il est recommandé de porter des lunettes de sécurité en tout temps lors de l'installation.
- En tout temps, 2 personnes sont requis pour l'installation.

● CALFEUTRAGE

- Aucun scellant n'est nécessaire à l'intérieur de la douche.
- Tous les modèles sont équipés de joints transparents d'étanchéité.
- Pour les modèles avec des jambages, si vous prévoyez installer votre porte de douche sur une base en céramique, les tuiles doivent couvrir complètement le dessous de ceux-ci.

● ENTRETIEN

- Ne jamais utiliser de poudre ou de tampon de récurage, ni d'instrument tranchant sur les parties en métal ou en verre. Il suffit de nettoyer la porte avec une solution d'eau et de détergent doux afin de conserver l'aspect neuf des panneaux de verre et du cadre en aluminium.
- Nous recommandons de passer une raclette de douche sur les panneaux de verre après chaque utilisation.

- *Read this manual carefully and completely before proceeding.*
- *Product specifications are subject to change without notice. Use the installation instructions supplied with the product.*

● SAFETY

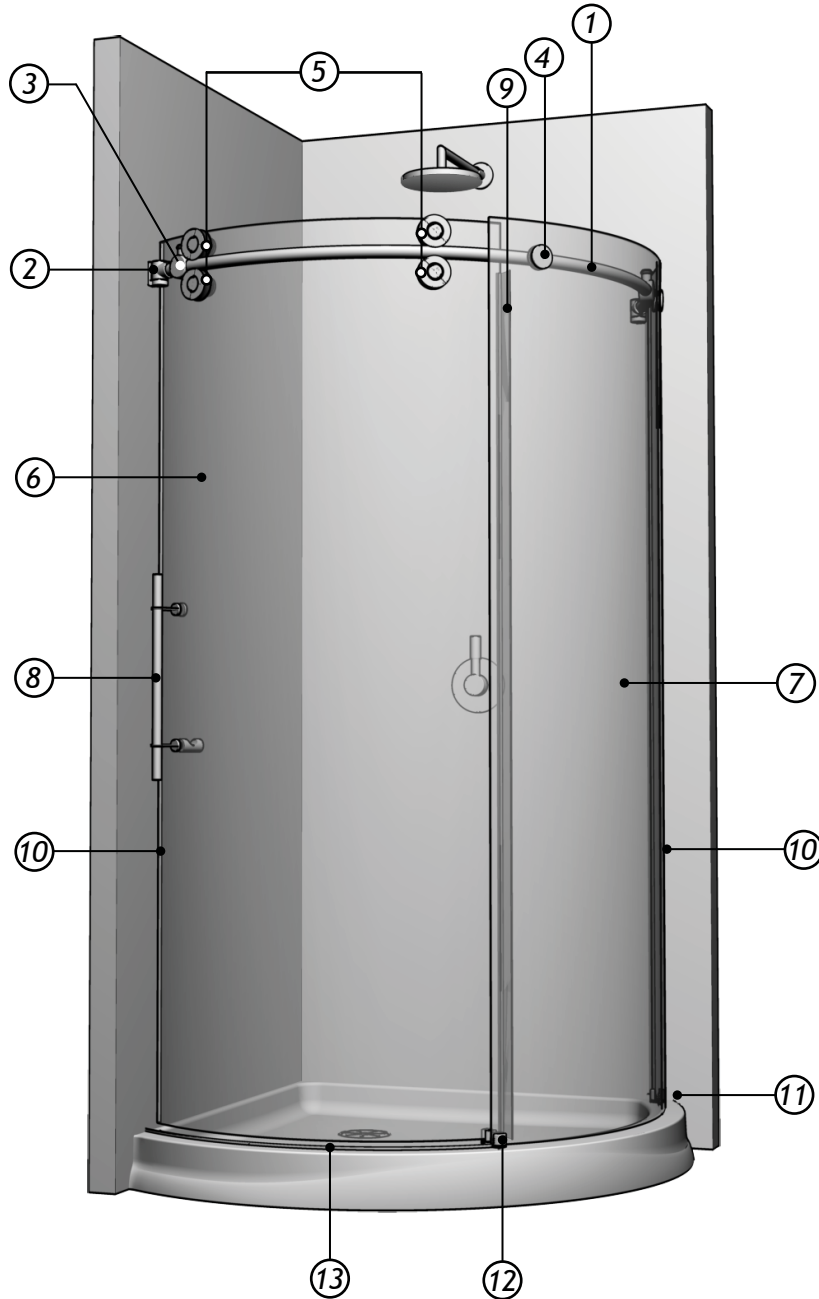
- *It is recommended that you wear safety glasses at all times during the installation.*
- *At all times, 2 people are required for this installation.*

● WATERPROOFING

- *No sealant is required inside the shower.*
- *All models are equipped with transparent sealing gaskets.*
- *For models with wall jambs, if your shower door is to be installed over ceramic tiles, the tiles should lay completely under the wall jambs.*

● MAINTENANCE

- *Never use scouring powder pads or sharp instruments on metal pieces or glass panels.*
- *An occasional wiping down with a mild soap diluted in water is all that is needed to keep the panels and aluminum parts looking new.*
- *We recommend wiping the glass panels with a squeegee after each use.*



ITEM	PIÈCES - PARTS	QTY
1	BARRE DE ROULEMENT - RUNNING RAIL	1
2	SUPPORTS MURAUX - WALL BRACKET S	2
3	BUTOIRS - STOPPERS	2
4	SUPPORTS DE VERRE - GLASS FASTENERS	2
5	ENSEMBLE DE ROULETTE DOUBLES - TWIN ROLLERS	2
6	PANNEAU DE PORTE COULISSANTE - SLIDING DOOR PANEL	1
7	PANNEAU FIXE - FIXED PANEL	1
8	POIGNÉE DROITE - STRAIGHT HANDLE	1
9	JOINT DU PANNEAU DE PORTE - DOOR PANEL GASKET	1
10	JOINT MURAL - WALL SIDE GASKET	1
11	SUPPORT INFÉRIEUR POUR PANNEAU FIXE - BOTTOM GLASS CLIP	1
12	GUIDE CENTRAL INFÉRIEUR - BOTTOM CENTER GUIDE	1
13	SEUIL DE RÉTENTION - THRESHOLD	1

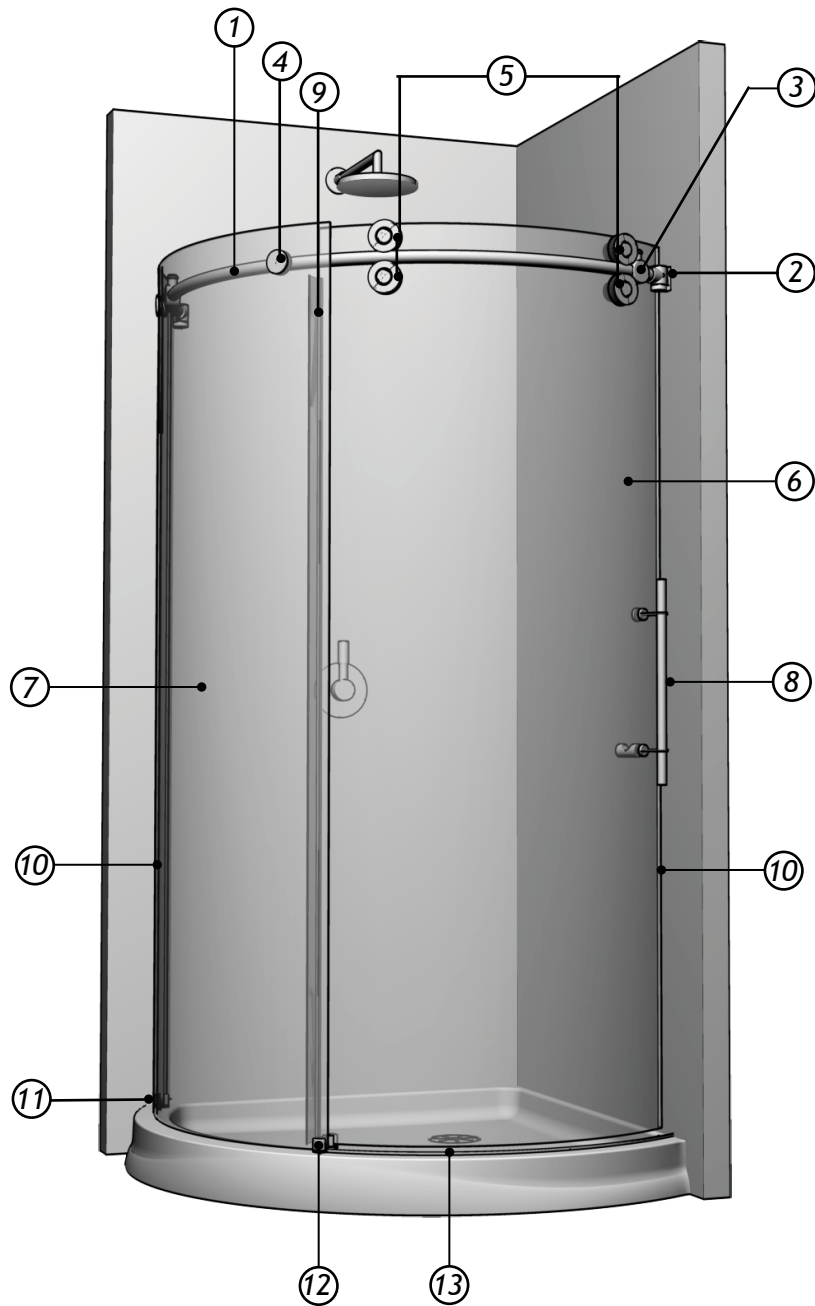


ABB40



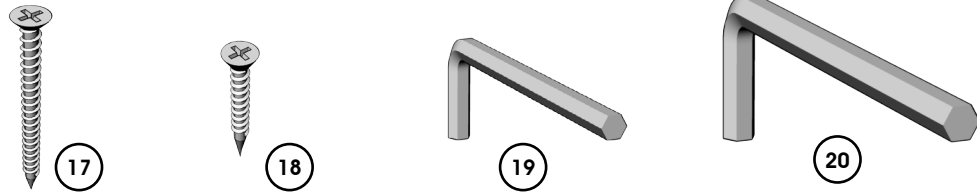
ITEM

PIÈCES - PARTS

QTY

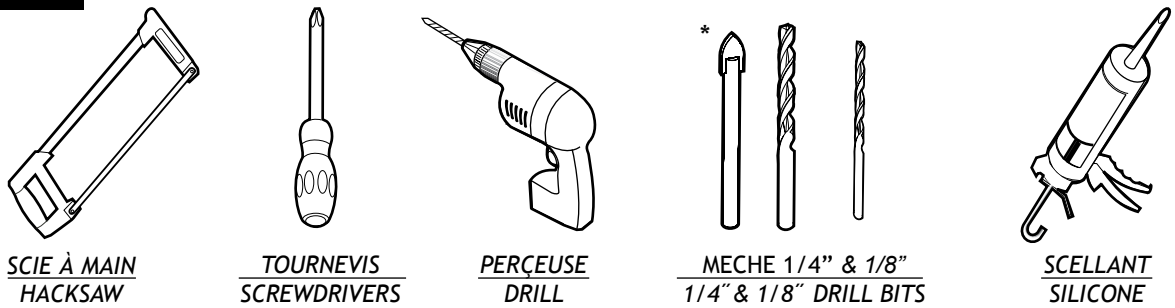
ITEM	PIÈCES - PARTS	QTY
1	BARRE DE ROULEMENT - RUNNING RAIL	1
2	SUPPORTS MURAU X - WALL BRACKET S	2
3	BUTOIRS - STOPPERS	2
4	SUPPORTS DE VERRE - GLASS FASTENERS	2
5	ENSEMBLE DE ROULETTE DOUBLES - TWIN ROLLERS	2
6	PANNEAU DE PORTE COULISSANTE - SLIDING DOOR PANEL	1
7	PANNEAU FIXE - FIXED PANEL	1
8	POIGNÉE DROITE - STRAIGHT HANDLE	1
9	JOINT DU PANNEAU DE PORTE - DOOR PANEL GASKET	1
10	JOINT MURAL - WALL SIDE GASKET	1
11	SUPPORT INFÉRIEUR POUR PANNEAU FIXE - BOTTOM GLASS CLIP	1
12	GUIDE CENTRAL INFÉRIEUR - BOTTOM CENTER GUIDE	1
13	SEUIL DE RÉTENTION - THRESHOLD	1

QUINCAILLERIE / HARDWARE



ITEM	QUINCAILLERIE/HARDWARE	QTY
17	#10- 2 1/4 VIS / #10- 2 1/4 SCREW	4
18	#6-1 VIS / #6-1 SCREW	2
19	HEX KEY 3mm	1
20	HEX KEY 6mm (7/32")	1

OUTILS / TOOLS



SCIE À MAIN
HACKSAW

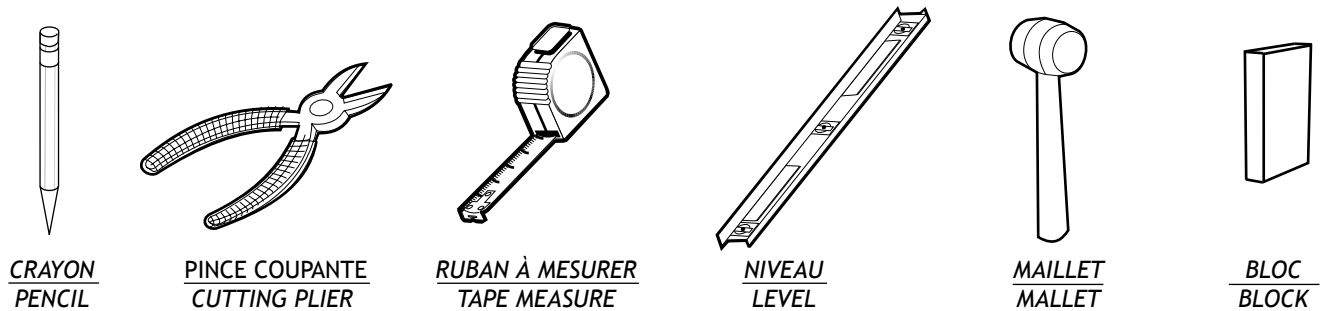
TOURNEVIS
SCREWDRIVERS

PERÇEUSE
DRILL

MECHE 1/4" & 1/8"
1/4" & 1/8" DRILL BITS

SCÉLLANT
SILICONE

If the shower panels are to be assembled on ceramic tiles, use a 1/4" drill bit for ceramic tiles.



CRAYON
PENCIL

PINCE COUPANTE
CUTTING PLIER

RUBAN À MESURER
TAPE MEASURE

NIVEAU
LEVEL

MAILLET
MALLET

BLOC
BLOCK

! NOTE D'INTRODUCTION / INTRODUCTION NOTE

Veiller noter que les instructions suivantes sont prévues pour la configuration (R). Si votre unité est le (L), implémenter ces mêmes procédures tout en considérant que votre panneau de porte coulissante se retrouve du côté gauche et que votre panneau fixe, du côté droit.

Consider that the following instructions are intended for configuration (R). If your unit is a (L), implement these same procedures while considering that your sliding door panel will be placed to the right side and your fixed panel to the left side.

1 EMPLACEMENT DU PANNEAU DE PORTE / DOOR PANEL PLACEMENT

1A

Introduire le panneau de porte coulissante (6) à l'intérieur du bain afin de simplifier les étapes à suivre. Poser le panneau sur une surface plane et matelassée comme une serviette ou un carton. Cela évite tout dommages au panneau ou à la base.

Place door panel (6) within the showering area to simplify following installation procedures. Ensure placing the panel onto a cushioned surface, such as a towel or cardboard, to prevent damage either to the panel or the base.

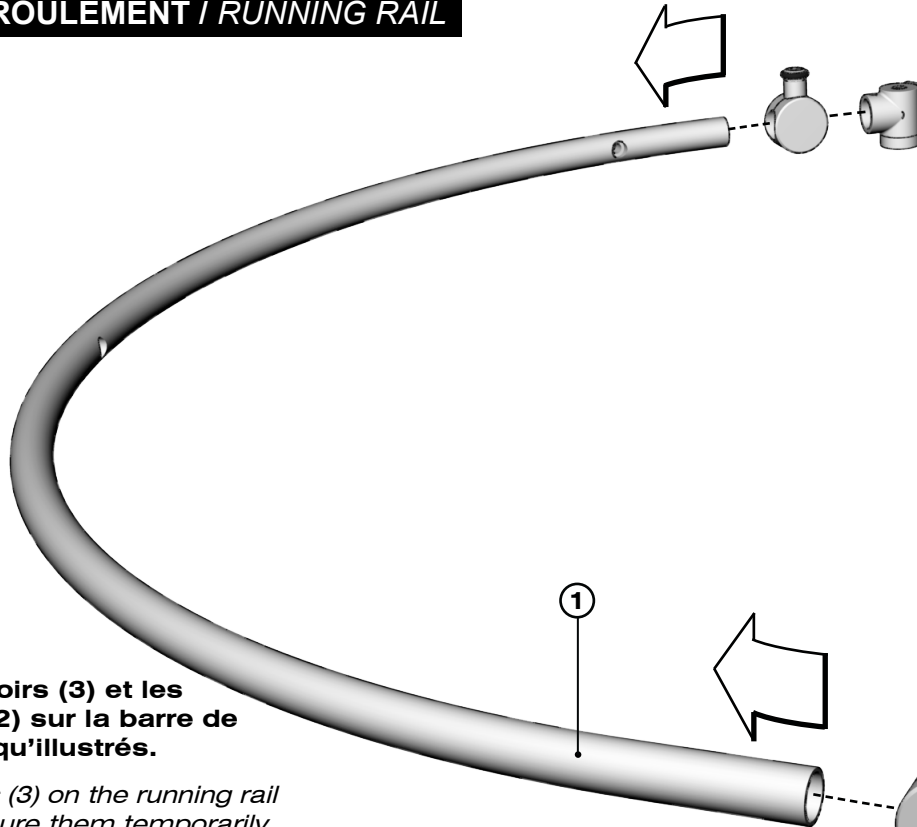


THE INSTALLATION SHOWN IS BASED ON PLUMB FINISHED WALLS AND A LEVELLED BASE. IF THESE CONDITIONS ARE NOT MET, PLEASE ADJUST ACCORDINGLY.

L'INSTALLATION ILLUSTRÉE EST BASÉE SUR DES MURS FINIS D'APLOMB ET UNE BASE DE DOUCHE NIVELÉE. SI CES CONDITIONS NE SONT PAS PRÉSENTÉES, VEUILLEZ AJUSTER EN CONSÉQUENCE.



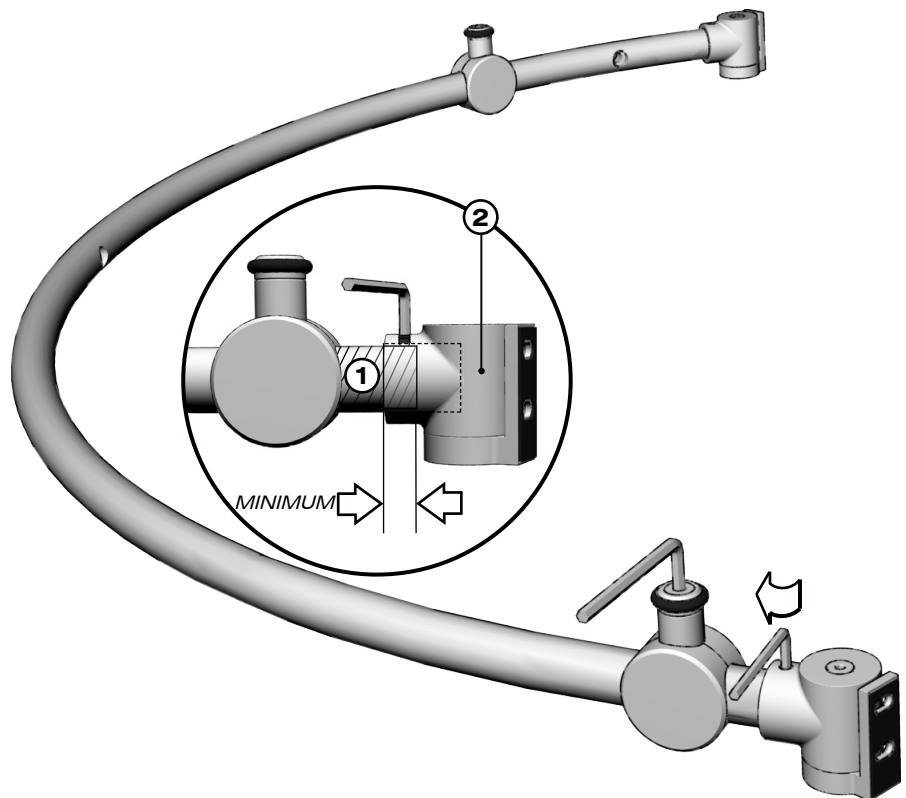
2 BARRE DE ROULEMENT / RUNNING RAIL



2A

Positionner les butoirs (3) et les supports muraux (2) sur la barre de roulement (1) tels qu'illustrés.

Position the stoppers (3) on the running rail (1) as illustrated. Secure them temporarily in place. Position the wall brackets (2) on the running rail (1) as illustrated. Secure them temporarily in place.



2B

Sécurisez les composantes temporairement. La barre de roulement (1) doit s'insérer au minimum à l'intérieur des blocs de supports muraux (2).

Temporarily secure these components in place. Ensure that the wall brackets are placed at their outmost while still allowing for the set screws to grab the running rail. This is critical to ensuring optimal unit performance.

3A

Fixez la barre de roulement (1) au panneau fixe (7) avec les supports de verre (4).
Sécurisez-les temporairement.

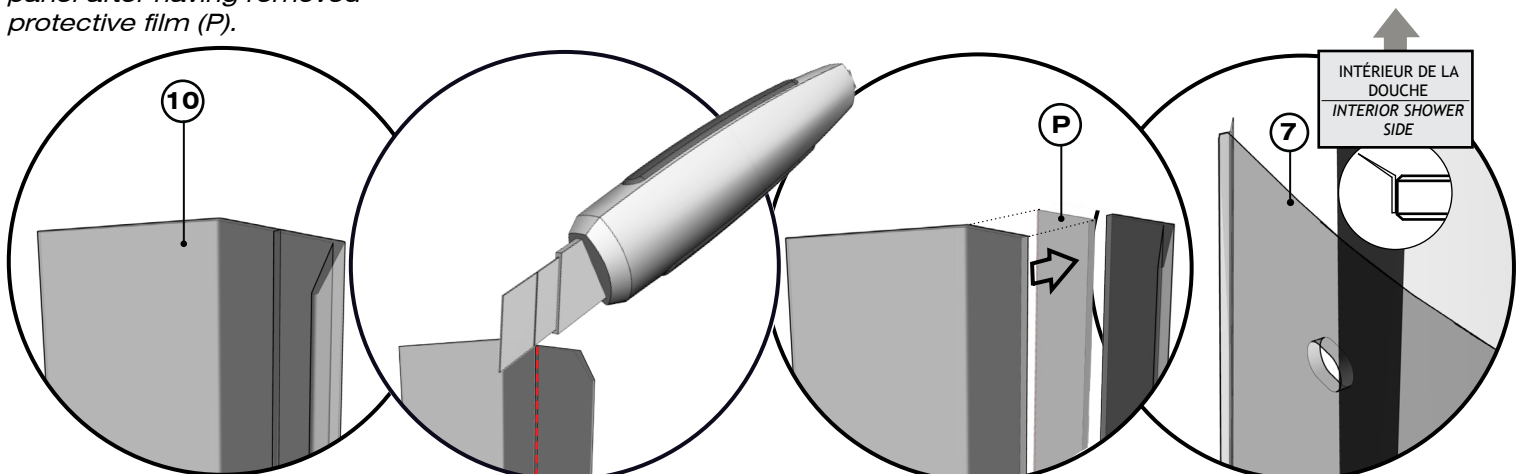
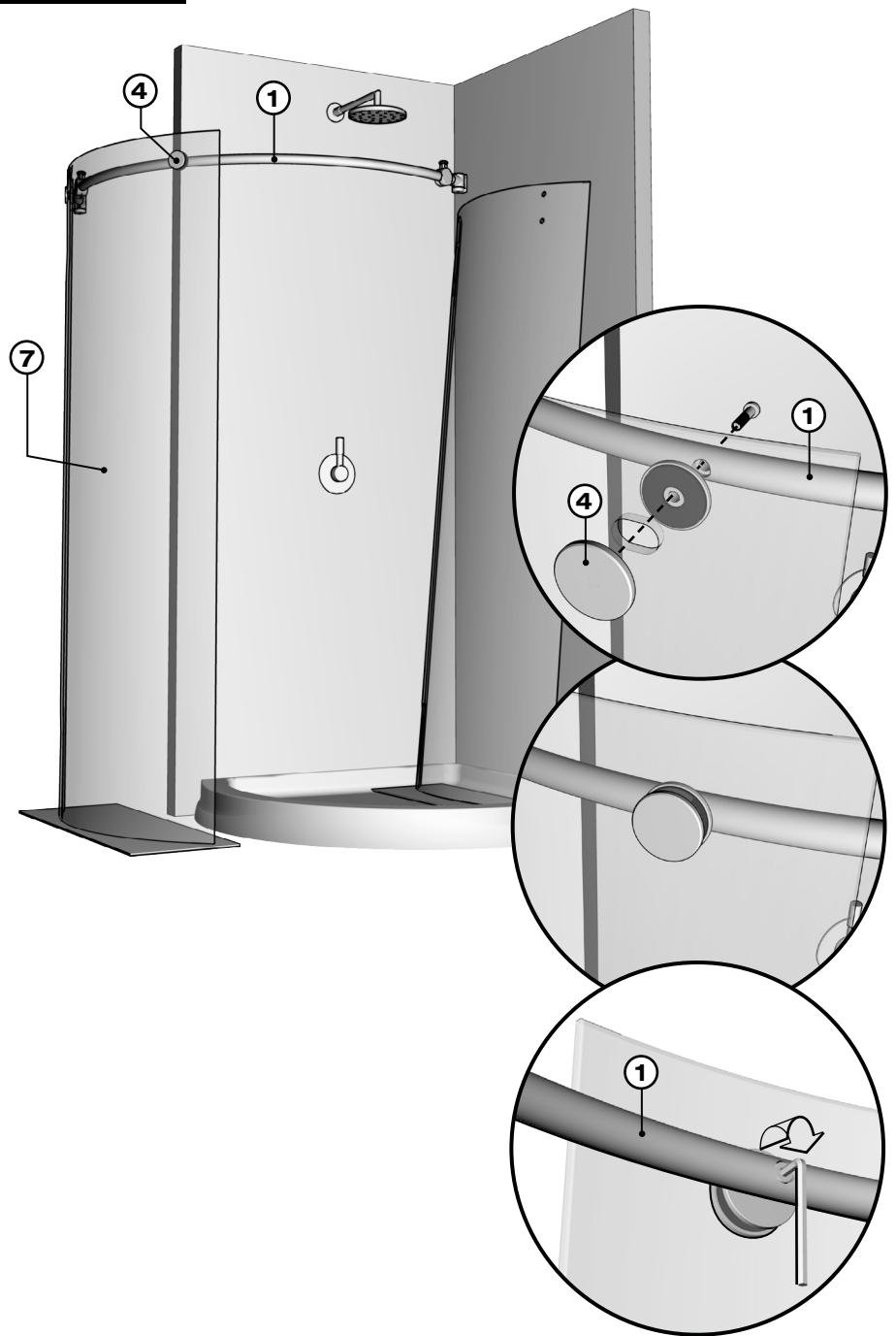
*Fasten the running rail (1) to the fixed panel (7) with the glass holders (4).
Secure them temporarily in place.*

Nettoyez à fond le rebord du panneau fixe (7) qui s'accote contre le mur avec un chiffon et un dégraissant. Cela assure une adhérence du joint. Fendre le joint mural (10) en deux et poursuivre à détacher la pellicule protectrice (P). Coller la moitié de ce joint au côté du panneau fixe.

Thoroughly clean the edge of the fixed panel (7) that will rest against the wall. This ensures that the gasket adheres to the surface. Split the door gasket (10) in two and apply the one half of the gasket on the edge of the fixed panel after having removed protective film (P).

Nettoyez à fond le côté du panneau fixe (7). Fendre le joint mural (10) en deux et poursuivre à détacher la pellicule protectrice (P). Coller la moitié de ce joint au côté du panneau fixe.

Thoroughly clean the edge of the fixed panel (7). Split the door gasket (10) in two and apply the one half of the gasket on the edge of the fixed panel after having removed protective film (P).



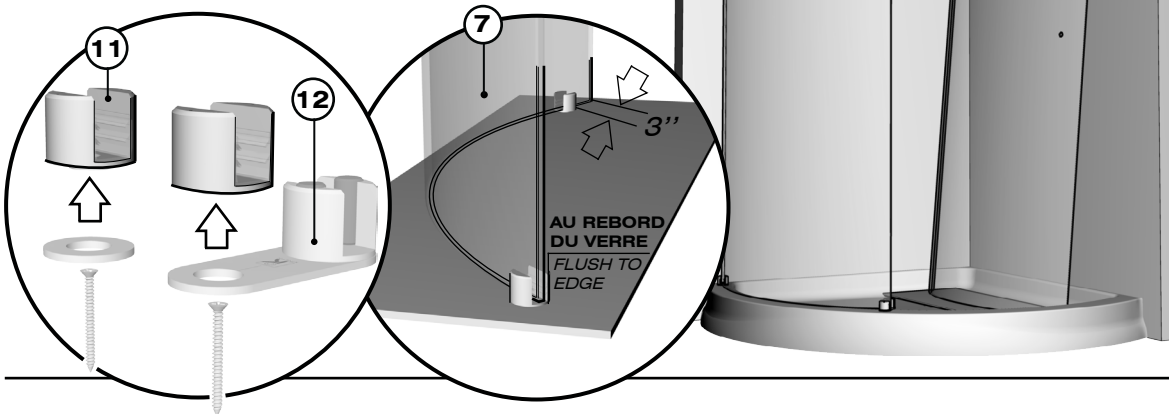
4A

Débutez l'opération en enlevant les supports de verre inférieurs (11) (12) de leurs assemblages.

Begin by removing the bottom glass clip's and bottom guide's fixed panel retainers (11) (12) from their assembly.

Positionnez le support inférieur (11) et le guide inférieur (12) sur le panneau fixe (7) tel qu'illustré.

Position the bottom glass clip (11) and bottom guide (12) on fixed panel (7) as illustrated.



4C

Enlevez le panneau fixe (7) et placer-le de côté en s'assurant qu'il est placé sur une surface plane et matelassée. De plus séparer les blocs de leurs supports muraux (2) afin de poursuivre.

Remove the fixed panel assembly (7) and carefully lean it to the side, ensure that it is placed on a protective surface. Moreover, ensure that the wall bracket supports (2) are removed to proceed.

Percez des trous dans les murs avec une mèche à céramique, en se rendant jusqu'à l'ossature.

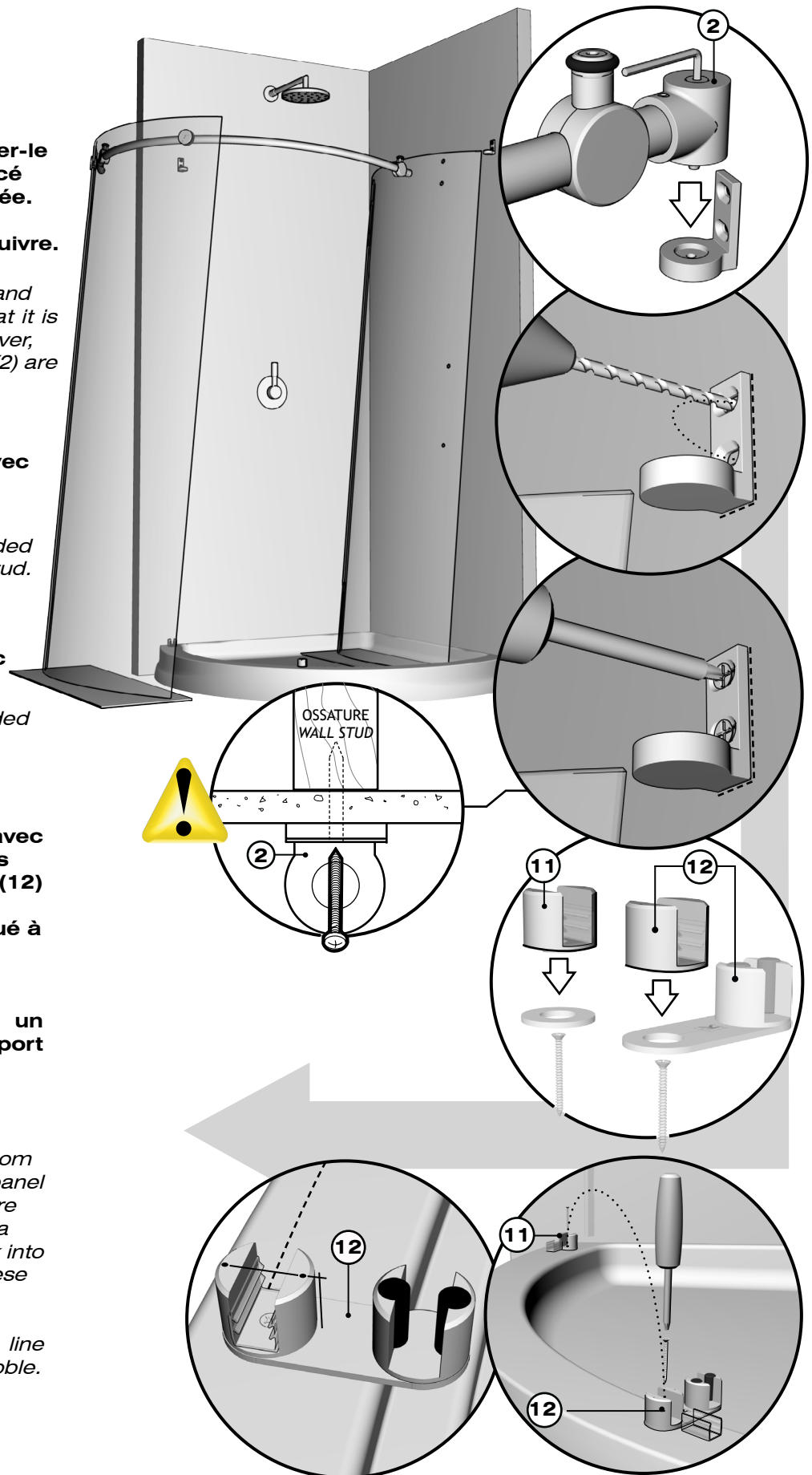
Drill holes in walls with a drill bit, intended for ceramic tiles, through to the wall stud.

Fixez les supports muraux (2) avec les vis incluses.

Fasten the wall brackets (2) with included screws.

Percez des trous à travers la base avec une mèche de 1/16" en utilisant les supports de verre inférieurs (11) (12) comme guide. Assurer que leurs positionnements est tel que marqué à l'étape précédente. Suivant cela, réassembler les supports de verre inférieurs afin de les sécuriser en permanence à la base. Assurer un alignement des points sur le support inférieur du guide du bas (12), à la ligne de référence sur le pont.

Drill holes in base through the the bottom glass clip's and bottom guide's fixed panel retainers (11) (12) ensuring that they are positioned where initially marked. Use a 1/16" drill bit. Assemble retainers back into an assembly to permanently install these components onto the base. Note the alignment of the dots on the glass clip retainer of the bottom guide with the line on the bridge as shown in the final bubble.



4 SUITE / CONTINUED

4D

Repositionnez le panneau fixe (7) en place en s'assurant que les blocs de supports muraux (2) se retrouvent en assemblage. De plus, assurez l'insertion du panneau fixe (7) à l'intérieur des supports de verre inférieurs (11) (12).

Reposition the fixed panel assembly in place, ensuring that the fixed panel (7) nests within the bottom glass clip retainers (11) (12) and that the wall bracket blocks (2) insert themselves within their back plates. Permanently secure the wall brackets by way of the socket cap screws, as illustrated.

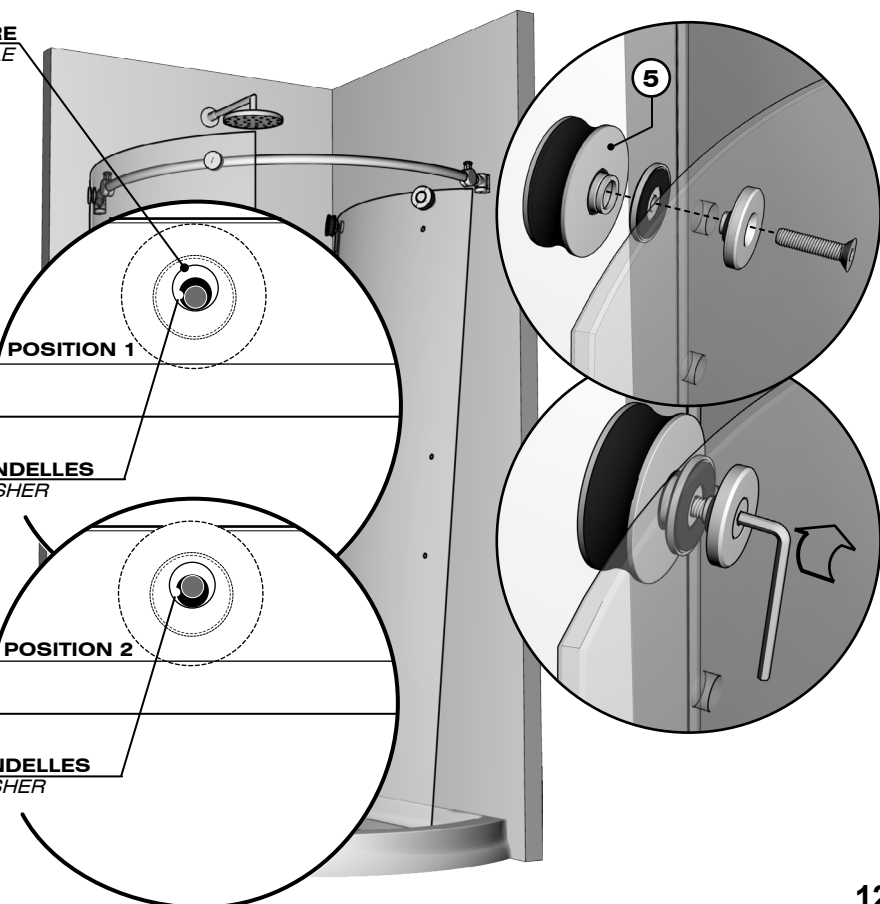


5 INSTALLATION DES ROULETTES DU HAUT / TOP ROLLERS INSTALLATION

Assembler un ensemble de roulettes double (5) aux trous supérieurs du panneau de porte (6). Notez l'orientation des rondelles dans les illustrations. La position 2 doit être employée si à l'étape 8 l'espace entre le bas de la porte et le seuil est trop généreux. Cette situation peut entraîner un écoulement d'eau à l'extérieur de la base.

Assemble a set of double rollers (5) to the door panel's (6) top holes. Note the position of the eccentric washers in the illustrations. The washers are to be oriented to position 2 if in step 8 the gap between the bottom edge of the door panel and the threshold is generous. Such a gap may lead to water leakage outside the showering area.

TROU DE VERRE
GLASS HOLE



6 EMPLACEMENT DE LA PORTE / DOOR PANEL PLACEMENT

Installer le panneau de porte (6) en posant les roulettes (5) sur la barre de roulement (1). À l'aide des rondelles excentriques, ajuster les roulettes afin d'atteindre un parallélisme avec le panneau fixe.

Install door panel (6), ensuring that the rollers (5) are positioned over the running rail (1). Through the use of the nonconcentric washers, adjust rollers so that the sliding door panel (6) is parallel to the fixed panel (7).

Assurer que le panneau de porte (6) est installé à l'intérieur du guide central inférieur (12).

Ensure that the door panel (6) is placed within the bottom center guide (12).



7 INSTALLATION DES ROULETTES DU BAS / BOTTOM ROLLERS INSTALLATION

Installer l'ensemble de roulettes double (5) aux trous inférieurs du panneau de porte (6). Ajuster les, à l'aide des rondelles excentriques, pour qu'il y ait contact avec la barre de roulement (1).

Install the set of double rollers (5) to the bottom holes of the door panel (6), making sure that they are tangent to the running rail (1) by way of the nonconcentric washers.



8 INSTALLATION DE LA POIGNÉE / HANDLE INSTALLATION

Installer la poignée (8)* sur le panneau de porte coulissante (6). Assurer que les rondelles protectrices s'interposent entre le verre et les poignées de chaque côté.

Install handle (8) onto sliding door (6). Ensure that clear washers on either side of glass are installed.*



* Poignée modèle (A) illustrée
* Handle model (A) shown

9 INSTALLATION DU JOINT DE PANNEAU DE PORTE / INSTALLING DOOR PANEL GASKET

Installer le joint de côté (9) à la porte coulissante (6) à l'aide d'un bloc protecteur et d'un maillet. Débutez l'insertion du bas au haut. Assurez un espacement de 1/2" entre la barre de roulement (1) et le joint de côté (9).

Install the door mid-gasket (9) to the door panel (6) by way of a protective block and mallet. Start from the bottom edge of the door panel and work the gasket up. Ensure that a 1/2" gap remains between the running rail (1) and the top edge of the mid-gasket (9) for clearance.



10 INSTALLATION DU JOINT MURAL / WALL SIDE GASKET INSTALLATION

Nettoyez à fond le côté de la poignée droite de la porte coulissante (6). Installer le joint de rétention (demie du joint de l' étape1) (10) sur ce côté du verre.

Thoroughly clean the edge of the sliding door, closest to the side where the handle is located. Apply the door gasket (other half of gasket from Step 1) (10) to this edge of the sliding door (6).



11 AJUSTEMENT DES BUTOIRS / STOPPERS ADJUSTMENT

Ajuster le positionnement des butoirs (3) afin d'obtenir une ouverture ainsi qu'une fermeture optimale de la porte coulissante. Assurer que le joint de rétention (10) de la porte coulissante s'écrase contre le mur lorsque la porte est fermée

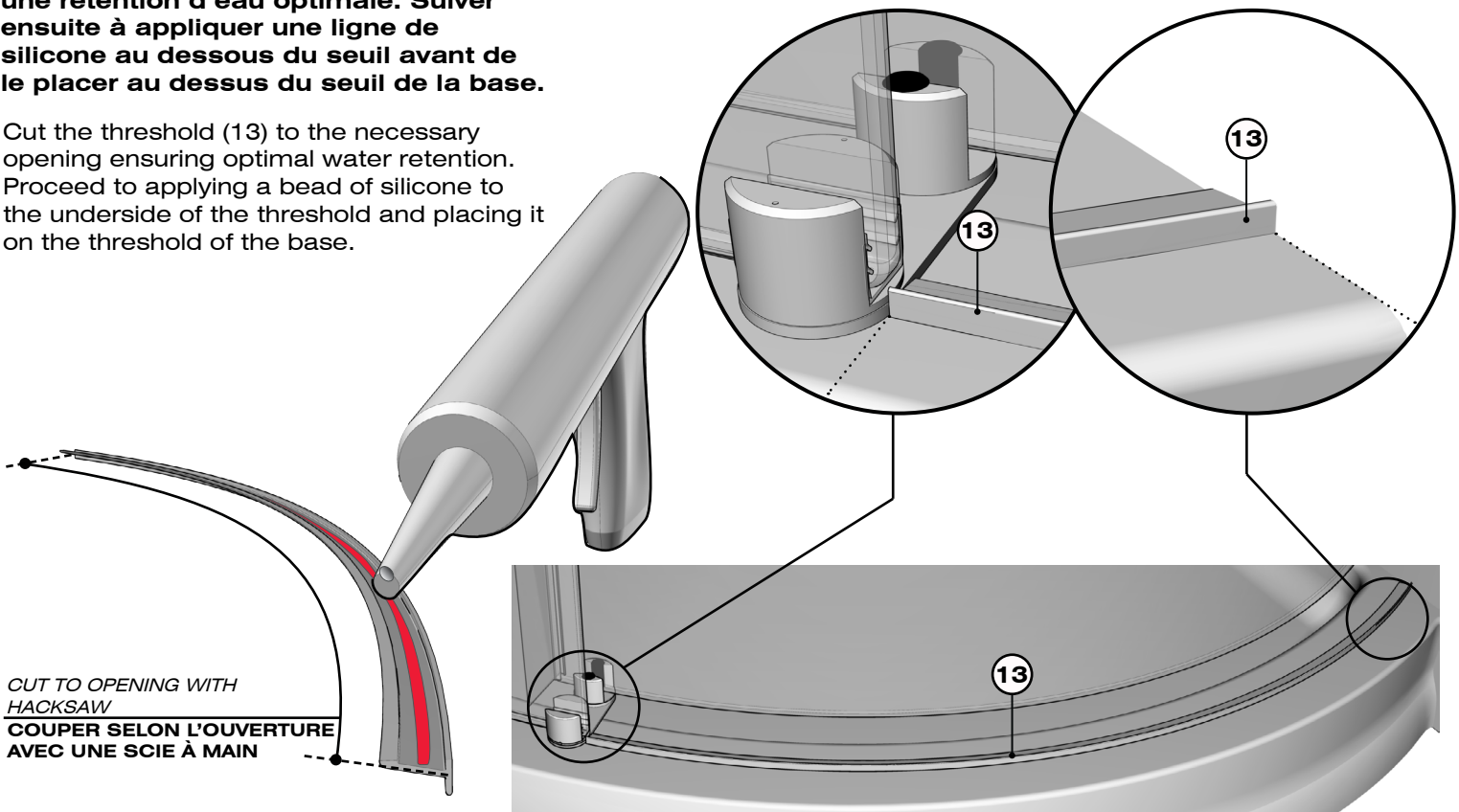
Adjust the position of the stoppers (3) so as to ensure a maximum opening and closing range. Ensure that the sliding door gasket (10) is forced against the wall when the door is closed.



12 SEUIL DE RÉTENTION / THRESHOLD INSTALLATION

Couper le seuil de rétention (13) à l'ouverture nécessaire afin d'assurer une rétention d'eau optimale. Suivre ensuite à appliquer une ligne de silicone au dessous du seuil avant de le placer au dessus du seuil de la base.

Cut the threshold (13) to the necessary opening ensuring optimal water retention. Proceed to applying a bead of silicone to the underside of the threshold and placing it on the threshold of the base.



13 CALFEUTRAGE / SILICONE

Appliquer du scellant en silicone (S) entre le bas du panneau fixe et le seuil de la base. Cela se fait de l'extérieur de la base.

Apply silicone (S) between the bottom of the fixed panel and the threshold of the base. This is done from the outside of the shower area.



24 HEURES
HOURS

